

## UMSOBOMVU MUNICIPALITY

### **PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the Supplementary Valuation Roll for the financial year 2012/13 is open for public inspection at the **Colesberg MPCC, Mongezi Juda Library, Colesberg Library, Noupoort Library, Colesberg municipal offices, Noupoort municipal offices and Norvalspont municipal offices** as from 21<sup>st</sup> June 2013 to 31<sup>st</sup> July 2013.

An invitation is hereby made in terms of Section 49 (1)(a)(i) read together with Section 78(2) of the Act that any owner of a property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the Supplementary Valuation Roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the Supplementary Valuation Roll as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at the Municipal Manager at 21 A Church Street, Colesberg, 9795, per request by electronic mail from [birtus@umsobomvumun.co.za](mailto:birtus@umsobomvumun.co.za). or at the abovementioned places. The completed forms must be returned to the following address: The Municipal Manager, Private Bag X6, Colesberg, 9795.

For enquiries please telephone **051-7530777** or e-mail [birtus@umsobomvumun.co.za](mailto:birtus@umsobomvumun.co.za)

**A. C. MPELA**  
**MUNICIPAL MANAGER**

Municipal Offices  
21 A Church Street  
Colesberg  
9795

NOTICE NO. 23/2013

DATE: 21 JUNE 2013

## UMSOBOMVU MUNISIPALITEIT

### **PUBLIEKE KENNISGEWING DAT DIE AANVULLENDE WAARDASIEROL TER INSAE LÊ EN DAT BESWARE TEEN DIE AANVULLENDE WAARDASIES OP DIE ROL INGEDIEN KAN WORD**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 49 (1)(a)(i) van die Plaaslike Owerhede: Wet op Munisipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet No. 6 van 2004), hierna verwys as die "Wet", dat die Aanvullende Waardasierol vir die finansiële jaar 2012/13 ter insae lê vanaf 21 Junie 2012 tot 31 Julie 2013. Die Aanvullende Rol is beskikbaar vir die publiek by die volgende plekke: **Colesberg Veeldoelige Gemeenskapsentrum (One Stop Service Centre), Mongezi Juda Biblioteek, Colesberg Biblioteek, Noupoort Biblioteek, Colesberg munisipale kantore, Noupoort munisipale kantore en Norvalsfontein munisipale kantore.**

'n Uitnodiging word ook hiermee in terme van Artikel 49 (1)(a)(ii) van die Wet gerig aan alle eienaars van eiendomme of enige ander persoon om 'n beswaar in te dien na die Munisipale Bestuurder in verband met enige inskrywing in of enige weglating uit die Aanvullende Waardasierol binne die bovermelde periode.

Aandag word pertinent gevestig in terme van Artikel 50(2) van die Wet dat 'n beswaar alleenlik ingedien mag word teen 'n spesifieke individuele eiendom en nie teen die Aanvullende Waardasierol as sulks nie.

Die vorm vir die indiening van 'n beswaar is verkrygbaar by die Munisipale Bestuurder te Kerkstraat 21 A, Colesberg, 9795, elektroniese pos op versoek na [birtus@umsobomvumun.co.za](mailto:birtus@umsobomvumun.co.za) of by vermelde plekke hierbo. Voltooides vorms moet gepos word na of afgelewer word by die volgende adres: Die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X6, Colesberg, 9795.

Rig asb. alle navrae per telefoon **(051-7530777)** na Mr. B. Kapp of per e-pos na die volgende adres: [birtus@umsobomvumun.co.za](mailto:birtus@umsobomvumun.co.za)

**A. C. MPELA**  
**MUNISIPALE BESTUURDER**

Munisipale Kantore  
Kerstraat 21 A  
Colesberg  
9795